

1. PUERTO EXTERIOR DE PASAJES: ampliación del puerto.
2. PLAYA DE LA CONCHA: reciente contaminación por hidrocarburos.
3. PLAYA DE ORIBARZAR Y PLAYA DE ANTILLA, Orío: reciente contaminación por hidrocarburos, muy mala calidad del agua.
4. PLAYA DE ZARAUTZ: reciente contaminación por hidrocarburos, muy mala calidad del agua.
5. PLAYA DE MALKORBE, Getaria: mala calidad del agua.
6. PLAYA DE ITXURUN Y DE SANTIAGO, Zumaia: reciente contaminación por hidrocarburos, muy mala calidad del agua.
7. PLAYA DE SATURRARÁN, DE ONDARBELZ Y DE MUTRIKU, Mutriku: mala calidad del agua y nuevo puerto.
8. PLAYA DE ARRIGORRI, Ondarroa: mala calidad del agua.
9. PLAYA DE ISUNTZA, Lekeitio: mala calidad del agua.
10. RÍA DE GUERNICA-CABO DE OGOÑO: reciente contaminación por hidrocarburos.
11. PLAYA DE LAIDATXU, Mundaka: mala calidad del agua.
12. PLAYA DE SANDINDERE, DE TOÑA Y DE SAN ANTONIO, Sukarrieta: reciente contaminación por hidrocarburos, muy mala calidad del agua.
13. PLAYA DE LAIDA, Ibarangelua: reciente contaminación por hidrocarburos.
14. PLAYA DE BAKIO: reciente contaminación por hidrocarburos.
15. PLAYA DE ARRIETARA-ATXABIRIBIL, Sopela: reciente contaminación por hidrocarburos.
16. GETXO: presión urbanística.
17. PLAYA DE ARRIGUNAGA Y DE EREAGA, Getxo: mala calidad del agua.
18. PLAYA DE LA ARENA, Muskiz: reciente contaminación por hidrocarburos, mala calidad del agua.



OSTIA



Euskadi



Kutsadura

Prestigek sortutako marea beltzaren eraginez Euskal Herriko kostaldean osatzen duten 200 kilometroak neurri handiago edo txikiagoan kaltetuak gertatu dira. Kaskobakarreko petroiliuntziak bota zituen fuelolio hondakinaren 2000 tona baino gehiago Euskal Herriko uretan eta 4000 kg lurlean batu ziren i¹¹⁶.

Ingurugiroko Ministerioak esandakoaren arabera "Prestigeren marea beltzaren ondorioz 46 hondartza izan dira kaltetuak, zeintzuetatik 41 dagoeneko garbirik daude eta bostek besterik ez galipot sakoneran edo itsaslabarretan dute¹¹⁷. Hala eta guzti ere egunkariek Euskal Herriko Kostalde eta hondartzetara egunero "fuelolio zaharra" heltzen darraiola jakinarazten dute, zeinaren ondorioz Eusko Jaurlaritzak "momentuz, kostaldetik hurbil dauden uretan bainu ez hartzea, ezta kirol-ekintzak egitea ere gomendatu zuen"¹¹⁸. Hala ere, nahiz eta Euskal Herriko kostaldera fuelolioa etengabe sartzen jarraitu, Ekainaren erdialdera jokabidea aldatu eta bainu-aldia ofizialki ireki zuen. Ekainaren hamazazpian kutsatutako 22.200 kilo hondakin heldu ziren Gipuzkoako eta Bizkaiko haretzetara eta beste 5000 kilo bildu ziren itsasoan. Egoera honek hodartzak bainurako ixtea plantearazi zion Eusko

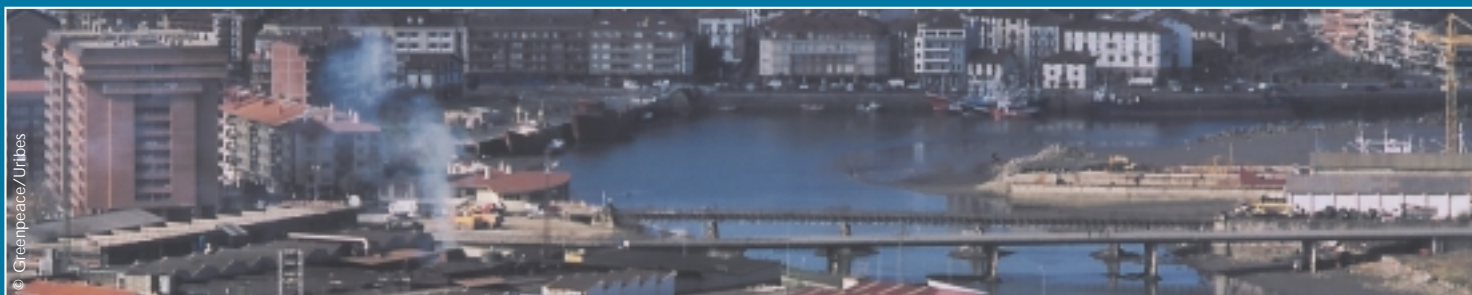
Contaminación



Los 200 kilómetros de costa vasca se han visto afectados en mayor o menor medida por la marea negra del *Prestige*. Se han recogido más de 2.000 toneladas de restos de fuel oil en sus aguas y unos 4.000 kilos en tierra¹¹⁶.

Según el Ministerio de Medio Ambiente, el vertido del petrolero monocasco afectó a 46 playas, de las cuales 41 están limpias y sólo 5 tienen galipote en profundidad o en la zona de acantilados¹¹⁷. Sin embargo, los periódicos informan a diario de la llegada de "fuel viejo" a las costas y playas, lo que motivó que el Gobierno Vasco desaconsejase "el baño y la práctica de actividades deportivas en aguas vascas próximas a la costa"¹¹⁸. Pero a mediados de junio su actitud cambió y abrió oficialmente la temporada de baño a pesar de las continuas llegadas de fuel. El día 17 de junio llegaron 22.200 kilos de restos contaminados a los arenales de Gipuzkoa y Bizkaia y se recogieron otros 5.000 en el mar, lo que motivó que el Ejecutivo vasco se planteara cerrar las playas al baño.¹¹⁹ Desde entonces, siguen recibiendo galletas de fuel a diario.

La marea negra ha alcanzado al 70% de la superficie litoral de la Ría de Guernica – Cabo de Ogoño, un área



© Greenpeace/Uribes

"Pasa den astean, ifar-haizea zegoela, nire ezagun bat bere alabarekin Lekeitio bainatu eta uretatik dalmata itxuraz irten ziren"

María Esther Solabarrieta. Ingurugiroko eta lurralde-ekimeneko diputatua¹²⁰

Jaurlaritzari¹¹⁹. Harrezkero Euskal Herriko hondartzetara egunero fueloil orbanak heltzen darraiki.

Hegaztientzako garrantzi berzia duen 4000 hektareatako itsasbazterren eremua, Gernikako ibaia-Ogoño lurmuturra, marea beltzaren ondorioz % 70ean kaltetua izan da. Kalte honen eragin handiena Itsaslabarrak eta hondartzak jaso dituzte, ibaialdeak eta padurak onik atera direlarik. Eusko Jaurlaritzak antolatutako ekimenak hondartzetan baino ez dira garatu, itsaslabarrak eta arroak oraindik garbitu ez dira eta¹²¹.

Prestigen ondorioen jarraipenerako Euskadiko Sailen arteko eta Erakundearteko Batzordeak itsaso-hondoan azterketa bat egin du¹²². Bizkaian sei eremu (Hareatza (Muskiz), Sopela, Bakio, Urdaibai, Lekeitio eta Ondarroa) eta Gipuzkoan beste sei: Deba, Getaria, Zarautz, Orío, Donostia eta Hondarribia, aztertu ondoren, orokorrean, Euskal Herriko itsaso-hondoetan "funtsezko" fuel-arrastorik ez dagoela ondorioztatu da. Horregatik, ez da garatu Euskal kostaldeko itsas hondoak garbitzeko eragiketa berezirik, fuel-aztarnak aurkitu diren guneko eboluzioaren jarraipena egitea aholkatzen bada ere.

Era berean, Euskal Herriko itsalabarren alde arrokatsuetan eta hondartzetan ingurugiro-egoera zehazteko ikerketa lana egiten ari da. Lan hau Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailarekin batera, marea beltzaren etorriaren eraginez kaltetuen suertatu diren hondartzetan egiten ari da: Bizkaian, Arrietara-Atxabiribil (Sopela), Bakio, Hareatza (Muskiz), Laida (Ibarrangelua) eta Sandindere (Sukarrieta) eta Gipuzkoan, Antilla (Orío), Kontxa, Itzurun (Zumaia) eta Zarautz¹²³.

"La semana pasada, con viento del Norte, un conocido mío se bañó en Lekeitio con su hija y salieron del agua como dalmatas"

María Esther Solabarrieta
Diputada de Medio Ambiente
y Acción Territorial¹²⁰

de 4.000 hectáreas de especial importancia para las aves. Las zonas más afectadas son los acantilados costeros y las playas. Sólo se han salvado las zonas de ría y marismas. Las tareas de limpieza del Gobierno vasco se han desarrollado únicamente en las playas. Todavía no se ha limpiado el fuel de acantilados y rocas¹²¹.

La Comisión Interdepartamental e Interinstitucional de Euskadi para el Seguimiento de los Efectos del *Prestige* ha elaborado un estudio de los fondos marinos¹²² tras inspeccionar seis zonas en Bizkaia: La Arena (Muskiz), Sopelana, Bakio, Urdaibai, Lekeitio y Ondarroa y otras seis en Guipúzcoa: Deba, Getaria, Zarautz, Orío, Donostia y Hondarribia. El informe concluye que, en general, no hay restos de fuel "de entidad" en los fondos marinos. Por eso, no se ha establecido ningún operativo específico de limpieza de fondos marinos, aunque se aconseja realizar un seguimiento de la evolución de las zonas donde se han encontrado pequeñas trazas de fuel.

También se está desarrollando una investigación para determinar la situación medioambiental en las playas y zonas rocosas. El trabajo se está realizando junto al Departamento de Sanidad del Gobierno vasco en las playas más afectadas por la llegada de la marea negra: Arrietara-Atxabiribil (Sopelana), Bakio, La Arena (Muskiz), Laida (Ibarrangelua) y Sandindere (Sukarrieta) en Bizkaia y Antilla (Orío), La Concha, Itzurun (Zumaia) y Zarautz en Gipuzkoa¹²³.

Lamentablemente, la marea negra del *Prestige* no ha sido la única causa que ha alterado el estado de la costa vasca. Los problemas de otros años siguen pre-



© Gribenpearra

Tamalez, Prestigeren marea beltza ez da Euskadiko kostaldearen egoera hondatu duen kausa bakarra izan. Beste urte batzuetako arazoak oraindik orain darraikite eta ez dirudi haien kontra borrokatzeko eta Euskal Herriko kostaldearen geroa bermatzeko asko egiten ari dela.

Kostaldean jazo diren isurketak ugariak izaten jarraitzen dute. Lurraldearen Antolamendu Sailak eta Ingurugiro Sailak¹²⁴ ohiko 77 isuri-puntu bildu ditu, zeintsuetatik batzuk puntu berean isuri mota ezberdinak batzen dira. Isurketak honela banatzen dira.

Araztegiak isurketak: 10 Elantxobe [Ea [Lekeitio [Gernika, Plentzia (2) [Bakio [Bilbo (Galindo hondakin-uren araztegia) [Muskiz (hondakin-uren araztegia) [Zarautz

Hirietako isurketak: 25 Gernika [Gernikako ibaiaren ezkeraldea [Artekas; Sukarrieta; Mundaka [Bermeo; Armitza [Bakio [Bilbo [Erandio [Bilboko ibaiaren ezkeraldea [Zierbana [Sopela [Irún [Amute [Hendaia [Hondarribia [Zumaia [Getaria [Mutriku [Ondarroa, Orio [Donostia

Portuetako isurketak: 11 Lekeitio [Mundaka [Bermeo [Armitza, Bilbo [Hendaia [Hondarribia [Ondarroa [Pasaia [Zarautz [Getaria

kirol portuetako isurketak: 1 Hendaia

Industria-isurketak: 16 Gernika [Bermeo (kontserba-industriak) [Plentzia (akuikultura) [Erandio [Bilboko ibaiaren ezkeraldea [Petronor (Bilbo) [CLH (Pobena) [Irún [Amute [Zumaia (industria eta arrain-haztegi) [Getaria (itsazki-araztegi) [Ondarroa [Mutriku (kontserba-industriak) [Lezo (paperfabrika) [Orio [Donostia

Ur beltzak: 1 Murueta untzitegia

Erraustegiako isurketak: 1 Bermeo

Zentral termikoetako isurketak: 2 Bilbo (Iberdrola) [Lezo (Iberdrola)

Ibaitako isurketak: 9 Nerbioi [Butroi [Barbadun [Bidasoa [Urola, Deba [Artibai [Oria [Urumea

Karraketetako isurketak: 2 Ondarroa [Jaizkibel

Kolektoreetako isurketak: 2 Murguita kala [Mompás

Urpeko Kolektoreak: 1 Zarautz

Ustekabeko isurketak: Muskiz (estuariao petrolio-produktuen isurketak^{xv}) [Zumaia (ustekabeko isurketak) [Ondarroa (Artibai ibaiaren azken aldean ustekabeko isurketak^{xvi}) [Lezo (Murguita kalako kolektoreraren isuri gehitzea) [Donostia (Urumea ibaiaren ustekabeko isurketak^{xvii})

Dudarik gabe, isurketa hauek ez dute Euskal Herriko uren kalitatea mantentzeko inolako laguntzarik ematen. Pesti-

sentek ez dira sentes y no parece que esté luchando contra ellos para garantizar el futuro de la costa vasca.

El Departamento de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente¹²⁴ ha señalado 77 puntos habituales de vertido, algunos de los cuales "aún" diferentes fuentes de emisión, que se reparten de la siguiente forma:

Vertidos de depuradoras: 10 Elantxobe [Ea, Lekeitio [Gernika [Plentzia (2) [Bakio [Bilbao (EDAR Galindo) [Muskiz (EDAR) [Zarautz

Vertidos urbanos: 25 Gernika [margen derecha Ría Gernika [margen izquierda Ría Gernika [Artekas; Sukarrieta; Mundaka [Bermeo; Armitza, Bakio [Bilbao [Erandio [Margen izquierda ría Bilbao [Zierbena [Sopelana [Irún [Amute [Hendaia [Hondarribia [Zumaia [Getaria [Mutriku [Ondarroa [Orio [Getaria [Donostia

Vertidos de puertos: 11 Lekeitio [Mundaka [Bermeo [Armitza [Bilbao [Hendaia [Hondarribia [Ondarroa [Pasaia [Zarautz [Getaria

Vertidos de puertos deportivos: 1 Hendaia

Vertidos industriales: 16 Gernika [Bermeo (conserveras) [Plentzia (acuicultura) [Erandio [Margen izquierda ría Bilbao [Petronor (Bilbao) [CLH (Pobena) [Irún [Amute [Zumaia (industria y piscifactoría) [Getaria (depuradora de mariscos) [Ondarroa [Mutriku (conserveras) [Lezo (papelera) [Orio [Donostia

Vertidos fecales: 1 Astilleros Murueta

Vertidos de incineradoras: 1 Bermeo

Vertidos de Centrales Térmicas: 2 Bilbao (Iberdrola) [Lezo (Iberdrola)

Vertidos de ríos: 9 Nervión [Butroi [Barbadun [Bidasoa [Urola [Deba [Artibai [Oria [Urumea

Vertidos de dragados: 2 Ondarroa [Jaizkibel

Vertidos de colectores: 2 Cala Murguita [Mompás

Emisarios submarinos: 1 Zarautz

Vertidos accidentales: Muskiz (vertidos de productos petrolíferos en el estuario) [Zumaia (vertidos accidentales^{xv}) [Ondarroa (vertidos accidentales en el tramo final del río Artibai^{xvi}) [Lezo (incorporación de vertidos al colector de Cala Murguita) [Donostia (vertidos accidentales en el río Urumea^{xvii})

El litoral y sus recursos, con casi un centenar de vertidos diferentes además del producido por el petrolero monacasco *Prestige*, se enfrenta a un grave deterioro.

Hay que señalar que se aprecian una serie de intentos del Gobierno vasco para poner freno a estos vertidos contaminantes. Durante este año han finalizado varios

^{xv} Ez da bere edukia zehazten

^{xvi} Ez da bere edukia zehazten

^{xvii} Ez da bere edukia zehazten

^{xv} No se especifica el contenido de los mismos

^{xvi} No se especifica el contenido de los mismos

^{xvii} No se especifica el contenido de los mismos

ge kaskobakarreko petroliuntziaren isuriaz gain ia 100 motatako isuri ezberdinek itsasaldea eta bere baliabideak, bai eta hondartzen kalitatea ere, hondatzen dituzte

Hala ere Eusko Jaurlaritzaren aldetik isuri kutsakor hauek gelditzeko nolabaiteko saiakerak nabaritzen dira. Honela, aurten saneamendu-plan batzuk amaitu (Plentzia, Deba ibaia) eta beste batzuk (Nerbioi ibaia-aren estuarioa, Bidasoa ibaia, Murgita kala) garatzen ari dira. Zarautzera araztegia ere amaitu berria da. 2006.etik aurrera 10.000 biztanle baino gehiago duten Gipuzkoako udalek haien hondakin-urak tratatzeko plana onartu dute Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Foru Aldundi eta Ur-partzuergoak (herriko hondakin-urei buruzko 91/271/CEE Europako zuzentarauak finkatzen duen moduan).

Baina lana jarraitu behar du. Europako Batasuneko Ingu-ru giro Batzordeak urtero argitaratzen duen bainu hartze-ko uraren kalitateari buruzko txostenaren arabera Euskal Herriak kalitate estandarra gainditu ez dituzten 15 hare- atza ditu¹²⁵.

Bainu hartzeko kalitate oso txarra duten hondartzak

Gipuzkoa Oribarzar hondartza (Orio) [Zarautz hondartza [Malkorba hondartza (Getaria) [Santiago hondartza (Zumaia) [Saturrarán hondartza (Mutriku)

Bizkaia Toña hondartza Sukarrietan

Bainu hartzeko kalitate txarra duten hondartzak

Gipuzkoa Ondarbelz hondartza (Mutriku) [Mutriku hondartza

Bizkaia Arrigorri hondartza (Ondarroa) [Isuntza hondartza (Lekeitio) [Laidaxu hondartza (Mundaka) [San Antonio hondartza (Sukarrieta) [Arri- gunaga hondartza (Getxo) [Ereaga hondartza (Getxo) [Hareatza hondartza (Muskiz-Zierbena)

Kostaldeko urbanizatzea itsasaldeko egonkortasunerako mehatxu izaten dihardu. Itsasoak eta hondartzak imanek bezala erakartzen dituzte eraikuntza berriak, puntu saturatuenetarikoa bat Getxo izanik.

Portuak

laz argitaratu zen Euskadiko itsasaldearen egoeraren txostenean "puntu beltza" zen Pasaiaiko kanpo-portua 2003.eko bukaerako eraikitzen hasiko direla iragarri da. Sustapen Ministerioari hainbat gustatzen zaion beste super-portu baten aurrean gaude, zein Mutrikuko portu berriarekin batera aurkako iritzi nabarmenak jasotzen ari dira¹²⁶.

planes de saneamiento (Plentzia, río Deba) y otros están en marcha (estuario del río Nervión, río Bidasoa, Cala Murguita). También se ha terminado de construir la depuradora de Zarautz. El Gobierno vasco, la Diputación Foral y el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa han aprobado un plan que obliga a todos los municipios guipuzcoanos de más de 10.000 habitantes a tratar sus aguas residuales a partir de 2006 (tal y como determina la directiva europea 91/271/CEE sobre el tratamiento de las aguas residuales urbanas).

Pero el trabajo debe continuar. En el informe que cada año publica la Comisión de Medio Ambiente de la Unión Europea sobre la calidad de las aguas de baño, Euskadi presenta 15 arenas que no han superado los estándares de calidad.¹²⁵

Playas con muy mala calidad de sus aguas de baño

Guipúzcoa Playa de Oribarzar (Orio) [Playa de Zarautz [Playa de Malkorba (Getaria) [Playa de Santiago (Zumaia) [Playa de Saturrarán (Mutriku)

Bizkaia Playa de Toña en Sukarrieta

Playas con mala calidad de sus aguas de baño

Guipúzcoa Playa de Ondarbelz (Mutriku) [Playa de Mutriku

Bizkaia Playa de Arrigorri (Ondarroa) [Playa de Isuntza (Lekeitio) [Playa de Laidaxu (Mundaka) [Playa de San Antonio (Sukarrieta) [Playa de Arrigunaga (Getxo) [Playa de Ereaga (Getxo) [Playa de La Arena (Muskiz-Zierbena)

La urbanización de la franja costera sigue siendo una grave amenaza para la estabilidad del litoral. El mar y la playa actúan como verdaderos imanes para las nuevas construcciones y Getxo es uno de los puntos más saturados.

Puertos



Para finales de 2003, está previsto el comienzo de las obras de construcción del puerto exterior de Pasajes, que ya aparecía como "punto negro" en el informe sobre el estado del litoral vasco del año pasado. Nos hallamos ante un superpuerto más, de los que tanto gustan al Ministerio de Fomento, y que, junto al nuevo puerto de Mutriku, está provocando fuerte oposición ciudadana¹²⁶.

El proyecto contempla la construcción de un nuevo puerto exterior, de más de cuatro millones de metros cuadrados, apoyado sobre la base del monte Jaizkibel. La obra destruirá tres kilómetros de acantilados en perfecto estado de conservación, rellenando los fon-

4 miloi metro karratu baino gehiago hartuko duen kanpo-portu berri baten eraikuntza proiektatuta dago, zein Jaizkibel mendiaren oinarrian finkatuko da, kontzertazio egoera hobezinean dauden 3 km itsaslabar hondatuz eta itsaso-hondoak betez. Lan honek itsas korranteak betirako aldatuko ditu kostaldeko plataforman pilatzen diren sedimentuengan eta olatualdiarengan eragingo duelarik. Era berean, Hondarribiako eta Hendaiako hondartzetan harearen jalkipena alda lezake¹²⁷.

Baina guzti honek ez omen die axola Pasaiaiko Portuaren agintariak eskatutako Ingurugiro-eraginaren ikerketa egin dutenei, ikerketan "kanpo-portuak ez duela eragingo arazo larririk" eta gerta daitekeen kalteak "aurreikusiko eta zuzenduko direla" zehazten delako¹²⁸. Kurioski, ikerketa honen sinatzaileak Euskal Autonomia Erkidego-ko itsasaldearen antolamendu eta babesaren Sektoreko Lurralde Plana Aurrerapidearen aldaketa eskatzen du proiektu honek plana bete ahal izateko, bien bitartez berak inbentariatutako natur balioak hondatuz, hain zuzen ere, sinatzaileak arriskuan dauden Euskadiko ornodunen zerrenda idatzi baitu¹²⁹.

Dena den, errealitateak oso ezberdina dirudi kanpo-portu berria eraiki nahi den eremuak garrantzi ekologiko handia baitu. Jaizkibel mendia ES2120025 Amankomuneko Gune Garrantzitsua izendatu da, beraz Europako 2000 Natur Sarearen barne. Hau dela eta, Eusko Jaurlaritza mendiaren kontzertaziorako beharrezkoak diren neurriak hartu behar ditu, zeren eta bestela, ez luke animalia eta landare basatiak eta natur habitata babesteko dagokion 92/43/CEE zuzentaraua beteko¹³⁰.

Era berean Jaizkibel, Euskal Herriko Lurraldearen Antolamendua arautzen duen Maiatzaren 1ko 4/1990 legearen 6. artikulua betetzeari atzikituta dagoen Naturguneko Interesa duten Eremuen Zerrenda Irekiaren barne aurkitzen da. Aipatutako jokabideetan, orain hondatzen saiatzen ari diren moduko itsaslabbarrak babes handieneko mailaren barne ("babes berezi-koak") kokaturik daude¹³¹.

Are gehiago, Otsailaren 27ko 3/1988 Legearen 51. artikuluan Euskal Herriko Ingurugiro Babes Orokorrearen araudian ezarritakoaren arabera, itsas eta lurraldearen jabari publikoa eta Jaizkibel itsasaldearen babez zortasuna, Ingurugune Sentikorra deklaratu da¹³².

Beste aldetik, portu eraikuntzaren proiektu barnean, modan omen dagoen eta portu-handitzearen proiektu bakoitzarekin lantzen den etxegintza aurki daiteke, zeinek seguruenek, Pasaiaiko portu agintarientzat onura asko eragingo du.

dos marinos. Se alterarán irreversiblemente las corrientes marinas, afectará al régimen de oleaje y sedimentos de la plataforma costera y podría perturbar la deposición de arena en las playas de Hondarribia y Hendaya¹²⁷.

Todo esto no parece importar a los redactores del Estudio de Impacto Ambiental encargado por la Autoridad Portuaria de Pasaia, que determina que "el puerto exterior no causaría graves problemas" y que los posibles daños "se prevendrán y corregirán".¹²⁸

Se da la curiosa circunstancia de que el firmante de este estudio plantea modificar el Avance del Plan Territorial Sectorial de Protección y Ordenación del Litoral de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) para que este puerto pueda "encajar" en el Plan, destruyendo de paso valores naturales inventariados por él mismo, ya que es el redactor del Catálogo de Vertebrados Amenazados de la CAPV¹²⁹.

La importancia ecológica de la zona donde pretende ubicarse el nuevo puerto exterior es indudable. El monte Jaizkibel está declarado como Lugar de Importancia Comunitaria ES2120025 y por tanto, incluido dentro de la Red Natura 2000 europea^{xviii}. Esto implica que el Gobierno vasco tiene la obligación de adoptar las medidas necesarias para su conservación. De lo contrario estaría incumpliendo la Directiva 92/43/CEE relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres¹³⁰.

Jaizkibel está incluido también en el Listado Abierto de Espacios de Interés Naturalístico, adjunto a las Directrices de Ordenación Territorial en cumplimiento del Artículo 6 de la Ley 4/1990, de 31 de mayo, de Ordenación del Territorio Vasco. En dichas directrices, los acantilados marinos, como el que ahora se pretende destruir, figuran bajo la categoría de protección más restrictiva (de "Especial Protección").¹³¹

Aún más, el dominio público marítimo terrestre y la servidumbre de protección del litoral de Jaizkibel es Zona Ambientalmente Sensible según lo establecido en el artículo 51 de la Ley 3/1988 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco¹³².

Además, el proyecto de construcción del puerto lleva aparejada una operación inmobiliaria, que también parecen estar de moda y acompañar a cada proyecto de ampliación de puertos, que a buen seguro reportará pingües beneficios a la Autoridad Portuaria de Pasajes.

^{xviii} Acuerdo del Consejo de Gobierno Vasco, de 23 de diciembre de 1997